



DE BISON

1. TRIMESTER

2018 | 2019

GRUPP ALLGEMENG

Léiw Bisons, léif Elteren,

De Summer ass erëm eriwwer an mir fänken en neit Scoutsjoer un. Wéi gewinnt fannt dir ee mol am Trimester déi wichtegst Informatiounen am „Bison“ eiser Zeitung déi der per Mail zougestallt kritt.

Eis Reuniounen sin **Samschdes** an der Schoulzait:

fir d'**Wellef** an d'**Scouten** vun **16:00 bis 18:00** Auer

fir d'**Explorer** vun **19:00 bis 21:00** Auer



WICHTEG INFOS

Wéi kommen ech an d'Versammlung?

- Dem Wieder ugepasste Kleedung, déi därf knaschteg ginn
- Fest Schong
- E Bidon mat Gedréns matbrenge
- 5 Saache vum Wellefchen / Scoutsbichelchen
- De Foulard net vergiessen!
- Kleedung mam Numm gezeecht (fir Camps,..)

Alles wat der braucht fannt dir am Scoutshop an der Fnel:

Den FNEL Scoutshop as all Donneschden vun 17:00 bis 19:00 op ausser an den Schoulvakansen an den Feierdeg.

Address :

FNEL Scouten

61A, rue de Trèves

L-2630 Luxembourg

WICHTEG DATUMER FIR BIONS!

- Porte Ouverte + 1. Versammlung: **22. September** vun 15:00 bis 18:00
- Chreschtfeier: **15. Dezember**
Wëllef, Scouten, Explorer a Rover invitéieren häerzlech op hiir Virféierung
- POW-WOW: **7. Juli**
- Gruppecamp: **12. -14. Juli**

All weider Detailer kommen no!

D' CHEFFEN A KONTAKT

Gruppechef

Shady Brandenburger

gruppechef@bisons.lu

621 758 455

Benny Schoup

621 688 648

Siamang (Christophe Capelle)

661 915 726

Wëllef

Ko (Frédéric Gerhards)

wellefcher@bisons.lu

621 728 951

Akela (Selena Rubio)

Kotick (Sarah Biewer)

Tha (Aurélie Grivet)

Darsie (Kathlyn Bento)

Scouten a Guiden

Jonna Krier

scouten@bisons.lu

621 392 662

Dennis Nols

Richard Kieffer

Olivier Clemens

Alex Thill

Pol Dahm

Explorer

Benny Schoup

explorer@bisons.lu

621 688 648

Thorgei Dorstewitz

Sharif El Deib

Jeannot Hourscht

Rover

Sambar (Claude Cuvelier)

rover@bisons.lu

621 200 722

Jil Arend

Comité

Danièle Capelle (Presidentin)

capelle@pt.lu

Arlette Linden (Sekretärin)

lindenr@pt.lu

Michèle Gaffinet (Tresorière)

michele@gaffinet.lu

Journalistinen „De Bison“

Jil Arend

jilarend@me.com

Lis Eich

PORTE-OUVERTE

Léif Bisenen, Frënn an Elteren,

Du wollts denge Kollegen a Frënn schonn ëmmer eng Kéier weise wat mir an de Scoute maachen? Dann ass eis Porte Ouverte genau richtig! Bréng se mat op déi éischt Versammlung a maach zesumme mat hinne flott Aktivitéiten a wéis hinne wéi mir an de Scoute funktionéieren a wat mir alles maachen. Och d'Elteren, Tatta oder d'Bomi an de Bopi sinn häerzlech invitéiert bis bei eis kucken ze kommen.

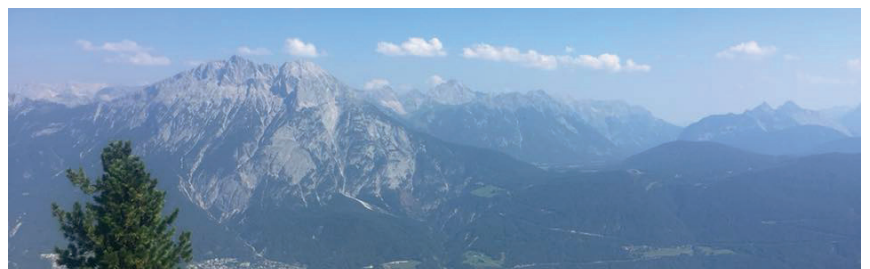
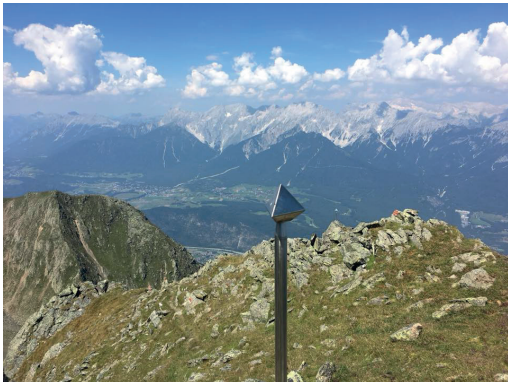


Porte Ouverte ass den 22. September vu 15:00 bis 18:00 bei eis hannert dem Home.



GRUPPECAMP

Vum 27. Juli bis de 05. August hunn mir flott Deeg zu Telfs verbruecht an allerhand Flottes erlieft; Mir hu Bierger erklomme, waren wandern an hunn den Waasserpark onsécher gemaach. Zesummen hat-en mer eng flott Woch zesummen. Hei en klengen Fotoréckbleck:



LÉIF WËLLEF

Léif Wëllef an Elteren,

Mir hoffen dir haat eng schéin Sommervakanz an sidd rem top fit fir daat néit Scoutsjoer, wou iech vill spannend Abenteuer an en flotten Programm erwaarden.

Och dëst Joer begrëssen mir en néien Chef an eiser Meute.

Eis Versammlungen sinn wéi gewinnt vun 16.00-18.00 Auer zu Fréiseng am Scoutshome. Fir d'Versammlung brauchst du: dem Wieder ugepasste Kleeder (déi och kennen knaschteg ginn), Schlappen, e Bidon mat Waasser an dem Wëllefchen seng 5 Saachen.

D'Montée an d'Scouten maachen dëst Joer de Sven, d'Shanice, d'Romane, d'Shems-Diyaa an d'Cynthia. Des ass den 06.10.18 no der normaler Wëllefchers-versammlung, wéider Détailler kommen per Mail no. D'Versammlung fennt wéi gewinnt statt.

Fir wéider Froen kontaktéiert eis per Mail:
wellefcher@bisons.lu .

Chers louveteaux et parents,

Cette année vous serez accueillis par un nouveau chef.

Comme l'année précédente, les réunions auront lieu de 16.00-18.00 heures. Pour les réunions, tu as besoin de vêtements adaptés à la météo, de pantoufles, d'un bidon, et des cinq affaires du louveteau.

Cette année Sven, Shanice, Romane, Shems-Diyaa et Cynthia feront leur 'Montée' vers la branche des Scouts. Plus d'informations seront envoyées par mail.

*Pour toutes question contactez nous via courriel:
wellefcher@bisons.lu*

Lénks Patt,
Är Cheffen.



WËLLEF PROGRAMM

22. September	Porte-Ouverte (15:00-18:00)
29. September	Versammlung / réunion
06. Oktober	Versammlung / réunion (Montée)
13. Oktober	Versammlung / réunion
20. Oktober	Versammlung / réunion
27. Oktober	Keng Versammlung - Vakanz
03. November	Keng Versammlung - Vakanz
10. November	Versammlung / réunion
17. November	Sortie *
24. November	Versammlung / réunion
01. Dezember	Assemblée générale
08. Dezember	Versammlung / réunion
15. Dezember	Chrëschtveillée
28. - 30. Dezember	Chrëschtcamp/ camp de Noël *

*Détailer kommen per Mail no / plus d'informations seront envoyées par mail

SCOUTEN PROGRAMM

22. September	Porte Ouverte ¹
29. September	Versammlung
06. - 07. Oktober	Montée ²
13. Oktober	Versammlung (Viz maachen)
20. - 21. Oktober	Joti-Jota ²
27. Oktober	Keng Versammlung - Vakanz
03. November	Keng Versammlung - Vakanz
10. November	Versammlung
17. November	Versammlung
24. November	Versammlung
01. Dezember	Assemblée générale
08. Dezember	Versammlung
15. Dezember	Chrëschtveillée
27. - 30. Dezember	Chrëschtcamp ²

¹ Porte ouverte: 15h00 – 18h00

² Detailler kommen no.



PATRULLECHEF / CHEF DE PATROUILLE

Du bass den 1. September 13 Joer al a wëlls eng flott Formatioun mat aneren CPen an SPen erliewen?

Konstruktioneen – Hike – Feierdësch – Patrouilleliewen

Du wëlls méi driwwer wëssen, wat deng Patrull alles op d'Been stellen kann?

Da so dengem Chef de Troupe oder dengem Chef de Groupe Bescheed, datt du onbedéngt un der Patroullechef-Formatioun wëlls deelhuefen.

D'Aschreiwung geschitt duerch de Chef de troupe / Chef de Groupe. Mellt iech bis speitsdens den 1. Oktober 2018 bei dëser E-mail un:

jonnakrier@yahoo.de

Patroullechef: 50€

1 Weekend
27.-28. Oktober 2018 zu Diddeleng

1 Camp
13.-16. Abrëll 2019 am Zelt um Misärshaff

Au 1 septembre tu es âgé de 13 ans et tu veux vivre un camp de formation avec d'autres chefs ou seconds de patrouille?

Au programme figurent entre autres les constructions et techniques scouts, un hike, la vie dans la patrouille.

Veux-tu apprendre comment guider ta patrouille?

Intéressé? Alors contactes ton chef de troupe ou chef de groupe et dis lui que tu veux absolument participer à la formation pour chefs de patrouille.

Inscription: le chef de troupe / chef de groupe est responsable pour inscrire leurs candidats. Veuillez me confirmer votre présence jusqu'au 1 octobre 2018.

jonnakrier@yahoo.de

PAF: 50€

1 Weekend
27-28 octobre 2018 à Dudelange

1 Camp
13-16 avril 2019 sous tente à la ferme Misère



LÉIF EXPLORER

Eis Versammlungen si weiderhi wei gewinnt Samschdes
vu **19:00 bis 21:00 Auer**, mat der Ausnahm vun der
Porte Ouverte dei vu **15:00 bis 18:00 Auer** ass.

Et ass iech iwwerlooss op der an enger Vakanz en
Camp wëllt maachen, wann jo dann kucken mer dat
zesummen an der Versammlung.

Bis Geschwenn,
är Respo's Equipe



EXPLORER PROGRAMM

22. September	Porte Ouverte
29. September	Versammlung
06. - 07. Oktober	Versammlung
13. Oktober	Versammlung (Viz maachen)
20. - 21. Oktober	Joti-Jota
27. Oktober	Keng Versammlung - Vakanz
03. November	Keng Versammlung - Vakanz
10. November	Versammlung
17. November	Versammlung
24. November	Versammlung
01. Dezember	Assemblée générale
08. Dezember	Versammlung
15. Dezember	Chrëschtveillée



BIS GESCHWENN!

